

M-AUDIO®

M-TRACK 2X2M C-SERIES

User Guide

English (3 – 5)

Guía del usuario

Español (6 – 8)

Guide d'utilisation

Français (9 – 11)

Guida per l'uso

Italiano (12 – 14)

Benutzerhandbuch

Deutsch (15 – 17)

Appendix

English (18)

User Guide (English)

Introduction

Box Contents

M-Track 2X2M	Software Download Cards
USB-C-to-USB-C Cable	User Guide
USB-C-to-USB-A Cable	Safety & Warranty Manual

Support

For the latest information about this product (system requirements, compatibility information, etc.) and product registration, visit m-audio.com.

For additional product support, visit m-audio.com/support.

Quick Start

Windows users: Before connecting **M-Track 2X2M** to your computer, install the drivers:

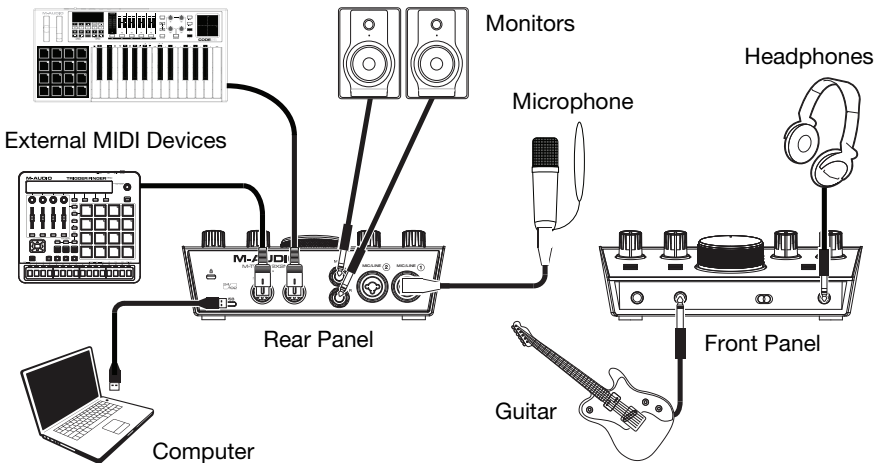
1. Go to m-audio.com/drivers and download the latest **M-Track 2X2M** driver for your operating system.
2. Open the file you downloaded and double-click the driver installer file.
3. Follow the on-screen instructions to install the drivers.

Note:

- Remember to select **M-Track 2X2M** as your interface in the **Preferences, Options, Device Setup**, etc. in your digital audio workstation (DAW).
- Use the **+48V (Phantom Power) Switch** only if a microphone requires phantom power. Most dynamic microphones and ribbon microphones do not require phantom power, but most condenser microphones do. Consult your microphone's documentation to find out whether it needs phantom power.

Connection Diagram

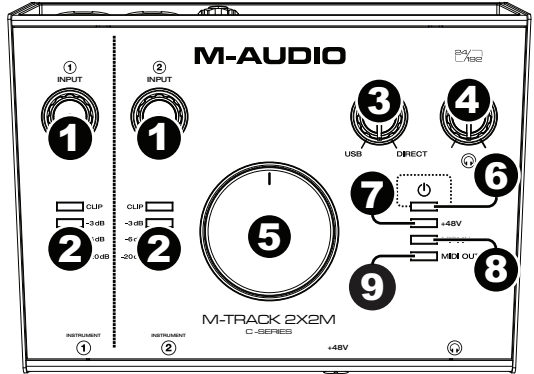
Items not listed under [Introduction > Box Contents](#) are sold separately.



Features

Top Panel

1. **Input Gain:** Adjusts the input's gain level. Set this knob so the corresponding **LED Meter** (located below the knob) displays a "healthy" level during performance—but not so high that the meter "clips" or peaks, causing distortion in the audio.
2. **LED Meters:** Indicates the input signal level from the **Combo Inputs** or **Instrument Inputs**.
3. **USB / Direct Blend:** Adjusts the mix of the audio signal from your inputs (**Direct**) and the audio output of your computer (**USB**) that will be sent to the **Main Outputs** and **Headphone Output**.



This knob is useful for dealing with “latency” when you are recording in your DAW. Latency is a delay in sound that may occur between the incoming sound (playing your instrument, singing, etc.) and outgoing sound (when you hear it in the DAW).

Latency is often the result of the “buffer size” setting, which is usually located in your DAW’s Preferences, Options, or Device Setup menu. Higher buffer sizes generally result in higher latency. In some cases, lower buffer size settings can consume a lot of your computer’s CPU and cause audio glitches. To prevent these audio glitches, you will need to use a higher buffer setting, and this may result in latency.

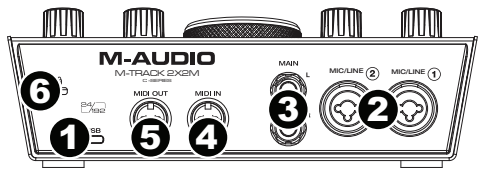
If you are experiencing latency when recording, adjust the knob towards the **Direct** position to increase the blend of unprocessed audio from your inputs directly to your **Main Outputs** and **Headphone Output**. This will let you hear the incoming audio from your inputs without latency while still being able to hear the audio from your DAW. When listening to the playback, adjust the knob all the way to the **USB** position.

If your computer is powerful enough, you may be able to set the buffer size setting in your DAW low enough such that you may never need to listen to the direct audio signal from your inputs. In this case, set the **USB / Direct Blend** knob all the way to the **USB** position to monitor only the audio output of your DAW.

4. **Headphone Level:** Adjusts the output volume of the **Headphone Output**.
5. **Monitor Level:** Adjusts the output volume of **Main Outputs**, which should be connected to your powered monitors or amplifier system.
6. **Power LED:** Lights up when a valid USB connection has been established between your computer and M-Track 2X2M. Use this light to verify that M-Track 2X2M is receiving power and is ready to use.
7. **+48V (Phantom Power) LED:** Lights up when phantom power is engaged.
8. **MIDI In LED:** Flashes when MIDI data is received from an external MIDI controller.
9. **MIDI Out LED:** Flashes when MIDI data is sent from your software to M-Track 2X2M’s **MIDI Out**.

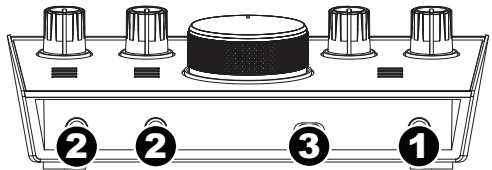
Rear Panel

1. **USB Port (Type C):** This connection will allow you to send audio and MIDI data to and from a computer. Use the included USB-C-to-USB-C or USB-C-to-USB-A cables to connect the M-Track 2X2M to a computer. The M-Track 2X2M requires a USB 2.0 connection (or higher).
2. **Combo Inputs:** Connect microphones, a guitar or bass with an active pickup, or line-level devices to these inputs. For microphones, use an XLR or 1/4" (6.35 mm) TRS cable. For a guitar or bass with an active pickup, use a standard 1/4" (6.35 mm) TS cable. For line-level signals, use a 1/4" (6.35 mm) TRS cable. View the input signal levels with the **LED Meters**.
3. **Main Outputs:** Use standard 1/4" (6.35 mm) TRS cables to connect these outputs to your powered monitors, amplifier system, etc. The mix you hear from these output will be determined by the **USB / Direct Blend** knob. The level of these outputs is controlled by the **Monitor Level** knob.
4. **MIDI In:** Use a standard five-pin MIDI cable to connect this input to the MIDI Out of an external MIDI device.
5. **MIDI Out:** Use a standard five-pin MIDI cable to connect this output to the MIDI In of an external MIDI device.
6. **Kensington Lock Slot:** You can use this Kensington lock slot to secure M-Track 2X2M to a table or other surface.



Front Panel

1. **Headphone Output:** Connect 1/4" (6.35 mm) TRS headphones to this output. The mix you hear from this output will be determined by the **USB / Direct Blend** knob. The level of this output is controlled by the **Headphone Level** knob.
2. **Instrument Inputs:** Connect a guitar with a passive pickup or other high-impedance signal to this input with a 1/4" (6.35 mm) TS cable. View the input signal levels with the **LED Meters**.
Note: Using an **Instrument Input** will mute the **Combo Input** on the corresponding channel.
3. **+48V (Phantom Power) Switch:** This switch activates and deactivates phantom power. When activated, phantom power supplies +48 volts to the **Combo Inputs**. Please note that most dynamic microphones and ribbon microphones do not require phantom power, while most condenser microphones do. Consult your microphone's documentation to find out whether it needs phantom power.



Guía del usuario (Español)

Introducción

Contenido de la caja

M-Track 2X2M
Cable USB-C-a-USB-C
Cable USB-C-a-USB-A

Tarjetas de descarga de software
Guía del usuario
Manual sobre la seguridad y garantía

Soporte

Para obtener la información más completa acerca de este product (los requisitos del sistema, compatibilidad, etc) y registro del producto, visite m-audio.com.

Para soporte adicional del producto, visite m-audio.com/support.

Instalación rápida

Usuarios de Windows: Antes de conectar el **M-Track 2X2M** a su computadora, instale los drivers:

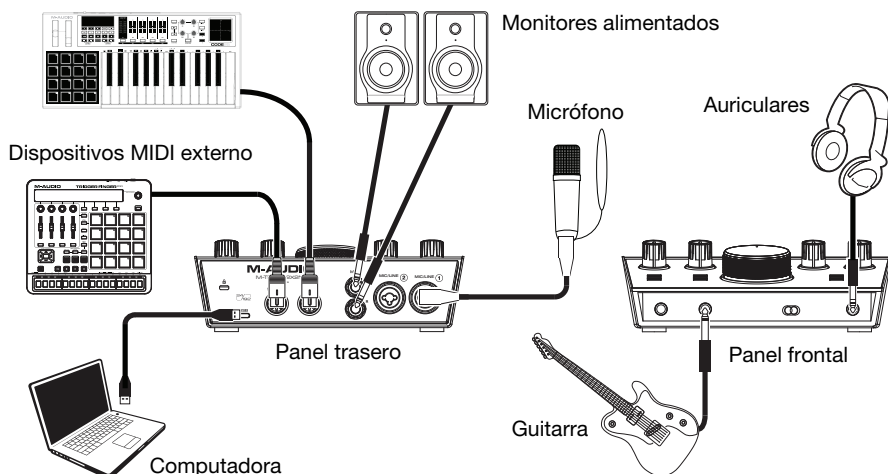
1. Vaya a m-audio.com/drivers y descargue el driver **M-Track 2X2M** más reciente para su sistema operativo.
2. Abra el archivo que descargó y haga doble clic en el archivo instalador del driver.
3. Siga las instrucciones de la pantalla para instalar los drivers.

Nota:

- Recuerde seleccionar **M-Track 2X2M** como su interfaz en las **Preferences** (Preferencias), **Options** (Opciones), **Device Setup** (Configuración de dispositivo), etc. de su estación de audio digital (DAW).
- Utilice el **interruptor +48V (potencia fantasma)** solamente si un micrófono requiere potencia fantasma. Más dinámicos y de cinta micrófonos no requieren alimentación fantasma, mientras que la mayoría de los micrófonos de condensador la requieren. Consulte la documentación de su micrófono para averiguar si necesita alimentación fantasma.

Conexión rápida

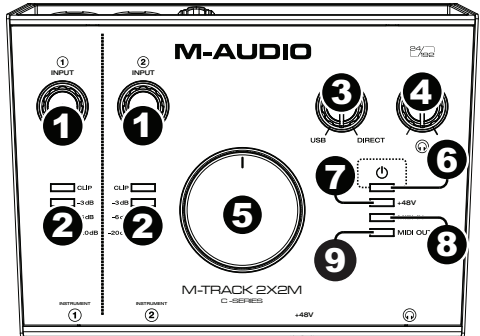
Los elementos que no se enumeran en [Introducción > Contenido de la caja](#) se venden por separado.



Características

Panel superior

1. **Ganancia de entrada:** Ajusta el nivel de ganancia de la entrada. Ajuste esta perilla de manera que el **LED medidor** correspondiente (ubicado debajo de la perilla) muestre un nivel "saludable" durante la ejecución—pero no tan alto que el medidor "recorte" o llegue al pico, causando distorsiones en el audio.
2. **Medidores LED:** Indica el nivel de la señal de entrada proveniente de las **entradas combinadas** o **entradas de instrumentos**.



3. **Mezcla USB / Direct (Directo):** Ajusta la mezcla de la señal de audio proveniente de sus entradas **(Direct)** y la salida de audio de su ordenador **(USB)** que se enviará a las **salidas principales** y a la **salida para auriculares**.

Esta perilla es útil para lidiar con la "latencia" cuando está grabando en su DAW. La latencia es el retardo que puede ocurrir entre el sonido entrante (cuando toca su instrumento, canta, etc.) y el sonido saliente (cuando lo oye en la DAW).

La latencia es a menudo el resultado del ajuste del "tamaño del búfer", el cual suele estar ubicado en los menús de preferencias, opciones o configuración de dispositivo de su DAW. Los tamaños de búfer más grandes generalmente producen mayores latencias. En algunos casos, ajustes más bajos del tamaño del búfer pueden consumir una gran cantidad de recursos de la CPU de su ordenador y causar defectos en el audio. Para prevenir estos defectos, deberá utilizar un ajuste mayor del búfer, y esto podría crear latencia como resultado.

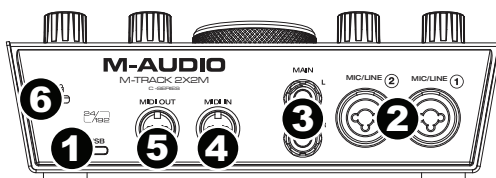
Si está experimentando latencia al grabar, ajuste la perilla hacia la posición **Direct** para aumentar la mezcla de audio sin procesar que proviene de sus entradas directamente a las **salidas Main** y las **salidas para auriculares**. Esto le permitirá escuchar el audio entrante proveniente de sus entradas sin la latencia a la vez que escucha el audio proveniente de su DAW. Cuando escuche la reproducción, gire la perilla totalmente a la posición **USB**.

Si su ordenador es lo suficientemente potente, podrá ajustar el tamaño del buffer en su DAW lo suficientemente bajo como para nunca más tener que escuchar la señal de audio directa proveniente de sus entradas. En este caso, gire la perilla **Mezcla USB / Direct** totalmente hacia la posición **USB** para monitorizar solo la salida de audio de su DAW.

4. **Nivel de auriculares:** Ajusta el nivel de volumen de la **salida para auriculares**.
5. **Nivel de monitoreo:** Ajusta el volumen de salida de las salidas **salidas principales** (Main Outputs), las cuales deberían estar conectadas a monitores alimentados o a un sistema de amplificación.
6. **LED de alimentación:** Se enciende cuando se establece una conexión USB válida entre su computadora y el M-Track 2X2M. Use esta luz para verificar que el M-Track 2X2M esté recibiendo alimentación y esté listo para usar.
7. **LED de phantom power:** Se enciende cuando se acopla la alimentación fantasma.
8. **LED de entrada MIDI:** Destella toda vez que se reciben datos MIDI desde un controlador MIDI externo.
9. **LED de salida MIDI:** Destella cuando se envían datos MIDI desde su software a **salida MIDI** del M-Track 2X2M.

Panel trasero

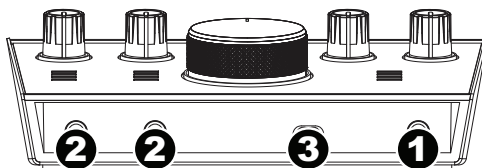
1. **Puerto USB (tipo C):** Esta conexión le permitirá enviar audio y datos MIDI hacia o desde un ordenador. Utilice los cables USB-C-a-USB-C o USB-C-a-USB-A para conectar el M-Track 2X2M a un ordenador. El M-Track 2X2M requiere una conexión USB 2.0 (o superior).



2. **Entradas combinadas:** Conecte un micrófono, guitarra o bajo con captador activo o un dispositivo de nivel de línea a esta entrada. Para micrófonos, utilice un cable XLR o TRS de 6,35 mm (1/4 pulg.). Para guitarras o bajos con captador activo, utilice un cable TS estándar de 6,35 mm (1/4 pulg.).
3. **Salidas principales:** Utilice cables TRS estándar de 6,35 mm (1/4 pulg.) para conectar estas salidas a sus monitores alimentados, sistema de amplificación, etc. La mezcla que escuche por estas salidas es determinada por la perilla **Mezcla USB / Direct**. El nivel de estas salidas está controlado por la perilla **nivel de monitor** (Monitor Level).
4. **Entrada MIDI:** Use un cable MIDI estándar de cinco pines para conectar esta entrada a la salida MIDI de un dispositivo MIDI externo.
5. **Salida MIDI:** Use un cable MIDI estándar de cinco pines para conectar esta salida a la entrada MIDI de un dispositivo MIDI externo.
6. **Ranura de bloqueo Kensington:** Puede utilizar esta ranura de bloqueo Kensington a fin de sujetar el M-Track 2X2M a una mesa u otra superficie.

Panel frontal

1. **Salida para auriculares:** Conecte auriculares estéreo de 1/4 pulg. (6,35 mm) a esta salida. La mezcla que escuche por esta salida es determinada por la perilla **mezcla USB / Direct**. El nivel de esta señal de salida está controlado por la perilla **nivel de auriculares** (Headphone Level).



2. **Entradas de instrumentos:** Conecte a esta entrada una guitarra con captador pasivo u otra señal de alta impedancia mediante un cable TS de 6,35 mm (1/4 pulg.). Vea el nivel de la señal de entrada con los **medidores de LED**.

Nota: Al utilizar una **entrada de instrumento** se silenciará la **entrada combinada** en el canal correspondiente.

3. **Interruptor +48V (potencia fantasma):** Este interruptor activa y desactiva la potencia fantasma para las **entradas combinadas**. Al activarse, la potencia fantasma proporciona +48 voltios a las entradas XLR de los micrófonos. Tenga en cuenta que más dinámicos y de cinta micrófonos no requieren alimentación fantasma, mientras que la mayoría de los micrófonos de condensador la requieren. Consulte la documentación de su micrófono para averiguar si necesita alimentación fantasma.

Guide d'utilisation (Français)

Présentation

Contenu de la boîte

M-Track 2X2M	Cartes de téléchargement de logiciel
Câble USB-C-à-USB-C	Guide d'utilisation
Câble USB-C-à-USB-A	Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

Assistance

Pour les dernières informations concernant ce produit (la configuration système minimale requise, la compatibilité, etc) et l'enregistrement du produit, veuillez visitez le site m-audio.com.

Pour toute assistance supplémentaire, veuillez visiter le site m-audio.com/support.

Utilisation rapide

Utilisateurs de Windows : Avant de brancher le **M-Track 2X2M** à votre ordinateur pour la première fois, vous devez installer les pilotes :

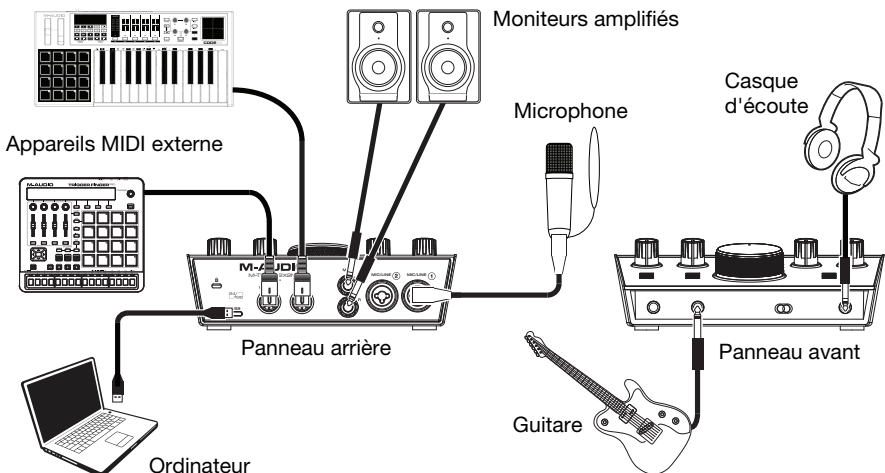
1. Veuillez visiter m-audio.com/drivers et télécharger le dernier pilote **M-Track 2X2M** pour votre système d'exploitation.
2. Ouvrez le fichier téléchargé, puis double-cliquez sur le fichier d'installation du pilote.
3. Suivez les instructions à l'écran pour installer les pilotes.

Important :

- N'oubliez pas de sélectionner **M-Track 2X2M** comme votre interface dans les **préférences, options, configuration de périphérique, etc.**, de votre logiciel audionumérique (DAW).
- Utiliser la touche **d'alimentation fantôme (+48V)** uniquement lorsque un microphone nécessite une alimentation fantôme. Veuillez noter que les microphones électrodynamiques et à ruban ne nécessitent pas d'alimentation fantôme, alors que les microphones à condensateur en ont besoin. Veuillez consulter la documentation fournie avec votre microphone pour savoir si vous devez utiliser l'alimentation fantôme.

Schéma de connexion

Les éléments qui ne figurent pas dans la section **Présentation > Contenu de la boîte** sont vendus séparément.



Panneau supérieur

1. **Gain d'entrée** : Ces boutons permettent d'ajuster le niveau de gain du signal d'entrée. Réglez ces boutons afin que le **vumètre DEL** (sous le bouton) correspondant affiche un niveau « raisonnable » durant la prestation — mais pas si élevé que le vumètre écrête, ajoutant de la distorsion dans le signal.

2. **Vumètres DEL** : Ces DEL indiquent le niveau du signal d'entrée des **entrées combo** ou des **entrées d'instrument**.

3. **USB/Direct** : Ajuste le mélange du signal audio des entrées (**Direct**) et la sortie audio de l'ordinateur (**USB**) qui sera transmis aux **sorties principales** et à la **sortie casque**.

Ce bouton est utile afin de régler des problèmes de latence lors de l'enregistrement sur votre logiciel audionumérique. La latence est définie comme le délai entre le signal entrant (lorsque vous jouez d'un instrument, vous chantez, etc.) et le signal sortant (que vous entendez dans votre logiciel audionumérique).

La latence est souvent reliée au réglage de la taille de la mémoire tampon, qui se trouve habituellement dans le menu préférences, options ou paramètres de votre logiciel. Généralement, plus la taille de la mémoire tampon est grande, plus grande sera la latence. Dans certains cas, une taille de mémoire tampon plus petite peut consommer une grande partie des ressources du processeur et causer des problèmes audio. Pour éviter ces problèmes audio, vous devrez utiliser une taille de mémoire tampon plus élevée, et cela pourrait produire de la latence.

Si vous éprouvez des délais de latence lors de l'enregistrement, essayez d'ajuster le réglage du bouton vers la position **Direct** afin d'augmenter la quantité du signal audio non traité transmis des entrées vers les **sorties principales** et **casque**. Cela vous permettra d'entendre le signal audio sans latence provenant des entrées tout en pouvant entendre l'audio de votre logiciel. Lors de la lecture, réglez le bouton sur la position **USB**.

Si votre ordinateur est assez puissant, vous pourriez peut-être diminuer le réglage de la taille de la mémoire tampon de votre logiciel de manière à ne jamais avoir besoin d'écouter le signal audio directement des entrées. Dans ce cas, réglez le bouton **USB/Direct** à la position **USB** afin de contrôler uniquement la sortie audio de votre logiciel audionumérique.

4. **Bouton casque d'écoute** : Ces boutons permettent d'ajuster le niveau des sorties **casque d'écoute**.

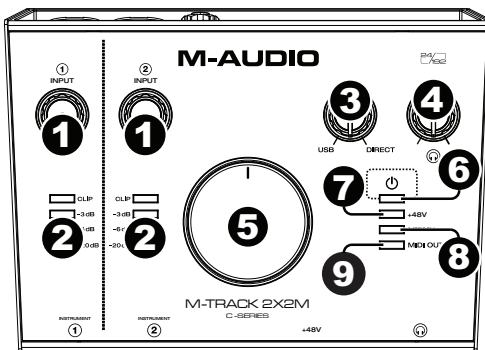
5. **Bouton Moniteur** : Ce bouton permet de régler le volume des **sorties principales** reliées à des moniteurs amplifiés ou à un système d'amplification.

6. **DEL de power** : S'allume lorsque qu'une connexion USB est établie entre votre ordinateur et le M-Track 2X2M. Vous pouvez utiliser cette DEL pour vérifier que le M-Track 2X2M est alimenté et prêt.

7. **DEL de phantom power (alimentation fantôme)** : S'allume lorsque l'alimentation fantôme est activée.

8. **DEL d'entrée MIDI** : Clignote lorsque des données MIDI sont transmises à partir d'un contrôleur MIDI externe.

9. **DEL de sortie MIDI** : Clignote lorsque des données MIDI sont transmises de la **sortie MIDI** du M-Track 2X2M.



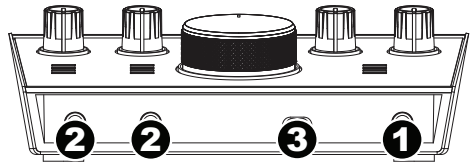
Panneau arrière

1. **Port USB (type C) :** Cette connexion permet de transmettre et de recevoir des signaux audio et des données MIDI vers et depuis un ordinateur. Utilisez le câble USB-C-vers-USB-C ou USB-C-vers-USB-A fourni pour brancher le M-Track 2X2M à un ordinateur. Le M-Track 2X2M requiert une connexion USB 2.0 (ou version ultérieure).
2. **Entrées combo :** Cette entrée permet de brancher un microphone, une guitare ou une basse avec un micro actif, ou un appareil à niveau ligne. Pour brancher un microphone, utilisez un câble XLR ou TRS 6,35 mm. Pour une guitare ou une basse dotée d'un micro actif, utilisez un câble TS 6,35 mm standard.
3. **Sorties principales :** Utilisez des câbles TRS 6,35 mm standards pour relier ces sorties à vos moniteurs amplifiés, à un système d'amplification, etc. Le mix que vous entendez via ces sorties est déterminé par le bouton **USB/Direct**. Le niveau de ces sorties est commandé par le bouton **bouton moniteur**.
4. **Entrée MIDI:** Vous pouvez brancher un câble MIDI à cinq broches à cette entrée et à la sortie MIDI Out d'un appareil MIDI externe.
5. **Sortie MIDI:** Vous pouvez brancher un câble MIDI à cinq broches à cette sortie et à l'entrée MIDI In d'un appareil MIDI externe.
6. **Verrou Kensington :** Cet emplacement permet d'utiliser un verrou Kensington pour sécuriser le M-Track 2X2M sur une table ou autre surface.



Panneau avant

1. **Sortie casque :** Cette sortie permet de brancher un casque d'écoute TRS 6,35 mm. Le mix que vous entendez via cette sortie est déterminé par le bouton **USB/Direct**. Le niveau de cette sortie est commandé par le bouton du **bouton du casque d'écoute**.
2. **Entrées instrument :** Cette entrée permet de brancher une guitare avec micros passifs ou un autre instrument à haute impédance avec un câble TS 6,35 mm. Vous pouvez vérifier le niveau du signal d'entrée sur les **vumètres DEL**.
Remarque : Utiliser une **entrée instrument** mettra l'**entrée combo** du canal correspondant en sourdine.
3. **Alimentation fantôme :** Cette touche permet d'activer et de désactiver l'alimentation fantôme des **entrées combo**. Lorsqu'elle est activée (allumée), l'alimentation fantôme fournit +48 volts aux entrées micro XLR. Veuillez noter que la plupart des microphones électrodynamiques et microphones à ruban ne nécessitent pas d'alimentation fantôme, alors que les microphones à condensateur en ont besoin. Veuillez consulter la documentation fournie avec votre microphone pour savoir si vous devez utiliser l'alimentation fantôme.



Guida per l'uso (Italiano)

Introduzione

Contenuti della confezione

M-Track 2X2M	Schede di download del software
Cavo USB-C-a-USB-C	Guida per l'uso
Cavo USB-C-a-USB-A	Istruzioni di sicurezza e garanzia

Assistenza

Per conoscere le ultime informazioni in merito a questo prodotto (i requisiti di sistema complete, compatibilità, ecc) e per la registrazione del prodotto, recarsi alla pagina m-audio.com.

Per ulteriore assistenza, recarsi alla pagina m-audio.com/support.

Inizio rapido

Utenti Windows: Prima di collegare l'**M-Track 2X2M** computer, installare i driver:

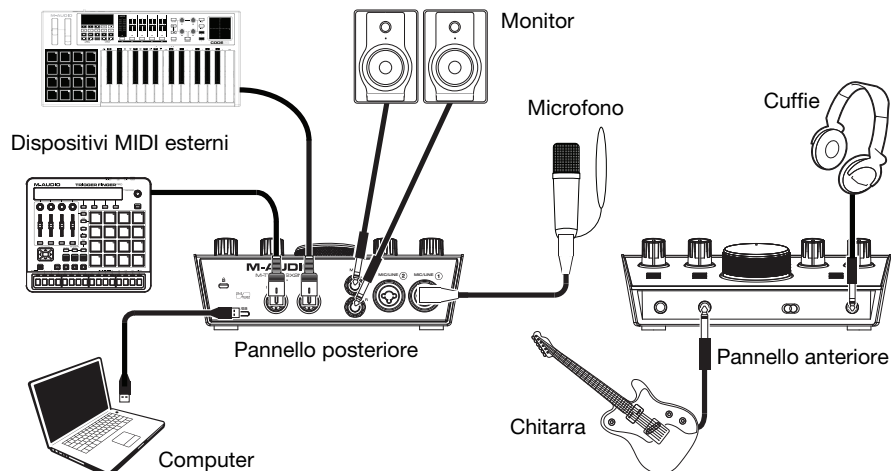
1. Recarsi alla pagina m-audio.com/drivers e scaricare i più recenti driver del **M-Track 2X2M** per il proprio sistema operativo.
2. Aprire il file scaricato e fare doppio clic sul file di installazione dei driver.
3. Seguire le istruzioni su schermo per installare i driver.

Importante:

- Ricordarsi di selezionare l'**M-Track 2X2M** come interfaccia sotto **Preferiti, Opzioni, Configurazione dispositivo**, ecc. nel proprio DAW.
- Servirsi dell'**interruttore +48V (l'alimentazione phantom)** solo se un microfono richiede l'alimentazione phantom. La maggior parte microfoni dinamici e i microfoni a nastro non richiedono alimentazione phantom, mentre la maggior parte dei microfoni a condensatore sì. Consultare la documentazione del microfono per scoprire se necessita di alimentazione phantom o meno.

Schema dei collegamenti

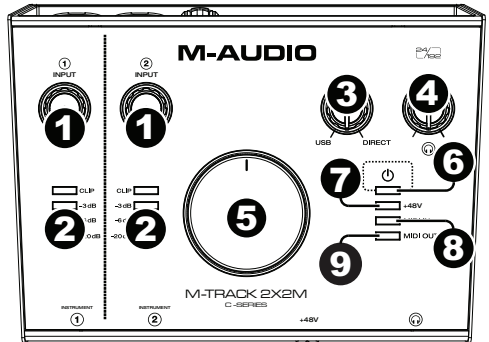
Elementi non elencati sotto [Introduzione > Contenuti della confezione](#) sono venduti separatamente.



Caratteristiche

Pannello superiore

1. **Gain d'ingresso:** regola il livello di guadagno degli ingressi. Impostare questa manopola in modo che il corrispondente **misuratore LED** (situato sotto la manopola) mostri a display un livello "sano" durante le esibizioni, ma non un livello tale da provocare "salti" o picchi, causando distorsione dell'audio.
2. **Misuratori LED:** Indica il livello del segnale di ingresso dagli **Ingressi Combo** o dagli **Ingressi Strumento**.
3. **USB / Direct Blend:** regola il mix del segnale audio proveniente dagli ingressi (**Direct**) e dell'uscita audio del computer (**USB**) che sarà inviato alle **uscite principale** e all'**Uscita cuffie**.



Questa manopola è utile per gestire la "latenza" quando si registra nel DAW. La latenza è il ritardo che si può avere tra il suono in ingresso (lo strumento suonato, il canto, ecc.) e il suono in uscita (quando si sente nel DAW).

La latenza dipende spesso dalla configurazione della "dimensione del buffer", che si trova solitamente nel menu Preferiti, Opzioni o Configurazione Dispositivo del proprio DAW. A dimensioni di buffer maggiore corrisponde solitamente una latenza superiore. In alcuni casi, un buffer di piccole dimensioni può consumare molta CPU del computer e può provocare problemi di audio. Per impedire questi problemi audio bisogna utilizzare un'impostazione più elevata del buffer e questo può portare a una latenza.

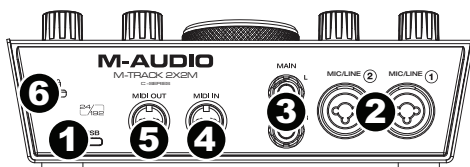
In caso di latenza durante la registrazione, regolare la manopola verso la posizione diretta **Direct** per aumentare la miscela di audio non elaborato proveniente dagli ingressi e direttamente alle **uscite Main** e **cuffie**. In questo modo sarà possibile sentire l'audio in arrivo dagli ingressi senza latenza, potendo comunque sentire l'audio proveniente dal DAW. Al momento di ascoltare la riproduzione, girare la manopola su "**USB**".

Se il computer è abbastanza potente, si può impostare la dimensione del buffer nel DAW a un livello sufficientemente basso da non dover mai sentire il segnale audio diretto proveniente dagli ingressi. In questo caso, impostare la manopola **USB / Direct Blend** su "**USB**" per monitorare solo l'uscita audio del DAW.

4. **Livello cuffie:** regola il volume di uscita dell'**uscita cuffie**.
5. **Livello monitor** (Monitor Level): regola il volume di uscita delle **uscite principali**, che dovrebbero essere collegate ai monitor o al sistema di amplificazione.
6. **LED di alimentazione:** Si accende quando viene stabilito un collegamento USB valido tra il computer e l'M-Track 2X2M. Servirsi di questa spia per verificare che l'M-Track 2X2M riceva alimentazione e sia pronto per l'uso.
7. **LED di alimentazione phantom:** Si accende quando è attivata l'alimentazione phantom.
8. **LED ingresso MIDI:** Lampeggia ogniqualvolta vengono ricevuti dati MIDI da un controller MIDI esterno.
9. **LED uscita MIDI:** Lampeggia quando vengono inviati dati MIDI dal software all'**uscita MIDI** dell'M-Track 2X2M.

Pannello posteriore

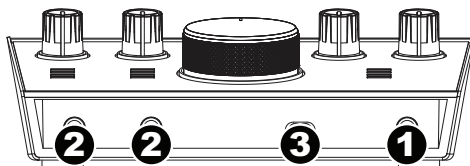
1. **Porta USB (tipo C):** questo collegamento consente di inviare audio e dati MIDI da/a un computer. Servirsi dei cavi da USB-C-a-USB-C o da USB-C-a-USB-A in dotazione per collegare l'M-Track 2X2M al computer. L'M-Track 2X2M richiede un collegamento USB 2.0 (o superiore).



2. **Ingressi combo:** collegare un microfono, una chitarra o un basso con pickup attivo o un dispositivo a livello di linea a questo ingresso. Per i microfoni, servirsi di un cavo TRS XLR o da 1/4" (6,35 mm). Per una chitarra o un basso con pickup attivo, servirsi di un cavo TS standard da 1/4" (6,35 mm).
3. **Uscite principali:** servirsi di cavi TRS standard da 1/4" (6,35 mm) per collegare queste uscite a monitor, impianto di amplificazione, ecc. Il mix che si sente da queste uscite sarà determinato dalla manopola **USB / Direct Blend**. Il livello di queste uscite è controllato dalla manopola **livello monitor** (Monitor Level).
4. **Ingresso MIDI:** Servirsi di un cavo MIDI standard a cinque poli per collegare questo ingresso all'uscita MIDI di un dispositivo MIDI esterno.
5. **Uscita MIDI:** Servirsi di un cavo MIDI standard a cinque poli per collegare questa uscita all'ingresso MIDI di un dispositivo MIDI esterno.
6. **Slot per lucchetto Kensington:** servirsi di questa apertura per lucchetto Kensington per fissare l'M-Track 2X2M a un tavolo o ad altre superfici.

Pannello anteriore

1. **Uscita cuffie:** collegare cuffie TRS da 1/4" (6,35 mm) a questa uscita. Il mix che si sente in questa uscita sarà determinato dalla manopola **USB / Direct Blend**. Il livello di questa uscita è controllato dalla manopola **livello cuffie** (Headphone Level).



2. **Ingressi strumento:** collegare una chitarra con pickup passivi o un altro segnale ad alta impedenza a questo ingresso servendosi di un cavo TS da 1/4" (6,35 mm). Visualizzare il livello del segnale di ingresso servendosi dei **misuratori a LED**.

Nota bene: l'utilizzo di un **ingressi strumento** silenzierà l'**ingressi combo** sul canale corrispondente.

3. **Interruttore +48V (l'alimentazione phantom):** questo interruttore attiva e disattiva l'alimentazione phantom per agli **ingresso combo**. Quando attivata (accesso), l'alimentazione phantom fornisce +48 volt agli ingresso mic XLR. Va notato che la maggior parte dei microfoni dinamici e i microfoni a nastro non richiedono alimentazione phantom, mentre la maggior parte dei microfoni a condensatore sì. Consultare la documentazione del microfono per scoprire se necessita di alimentazione phantom o meno.

Benutzerhandbuch (Deutsch)

Einführung

Lieferumfang

M-Track 2X2M	Software Download-Karten
USB-C-zu-USB-C Kabel	Benutzerhandbuch
USB-C-zu-USB-A Kabel	Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

Kundendienst

Für aktuelle Informationen zu diesem Produkt (Systemanforderungen, Informationen zur Kompatibilität etc.) und zur Produktregistrierung besuchen Sie m-audio.com.

Um weitere Unterstützung zu Ihrem Produkt zu erhalten, besuchen Sie m-audio.com/support.

Schnellstart

Windows Anwender: Installieren Sie die Treiber bevor Sie **M-Track 2X2M** mit Ihrem Computer verbinden:

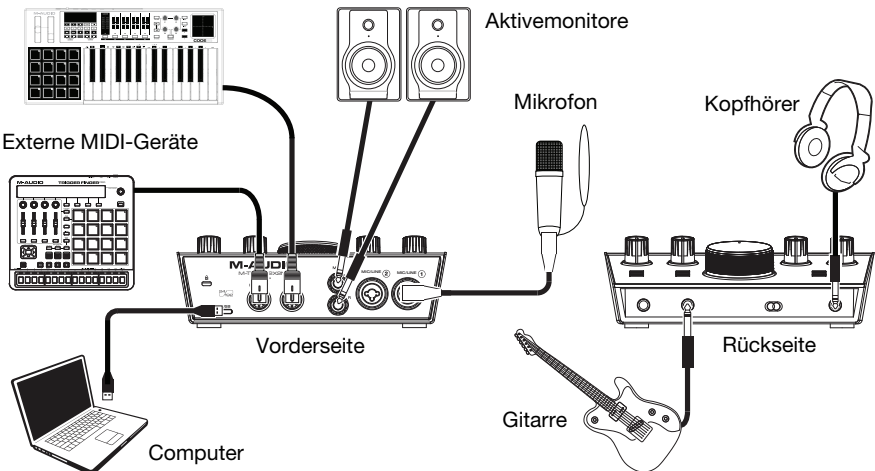
1. Besuchen Sie m-audio.com/drivers und laden Sie die neuesten **M-Track 2X2M**-Treiber für Ihr Betriebssystem herunter.
2. Öffnen Sie die heruntergeladene Datei und doppelklicken Sie auf die Treiber-Installationsdatei.
3. Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm, um die Treiber zu installieren.

Wichtig:

- Denken Sie daran, **M-Track 2X2M** als Schnittstelle in den **Einstellungen, Optionen** oder im **Geräte-Setup** etc. in Ihrer Digital Audio Workstation (DAW) auszuwählen.
- Verwenden Sie den **+48V (Phantomspannung)-Schalter** nur dann, wenn ein Mikrofon eine Phantomspannung benötigt. Die meisten dynamischen Mikrofone und Bändchenmikrofone benötigen keine Phantomspannung. Die meisten Kondensatormikrofone tun dies jedoch. Schlagen Sie im Handbuch Ihres Mikrofons nach, um herauszufinden, ob es eine Phantomspannung benötigt.

Anschlussdiagramm

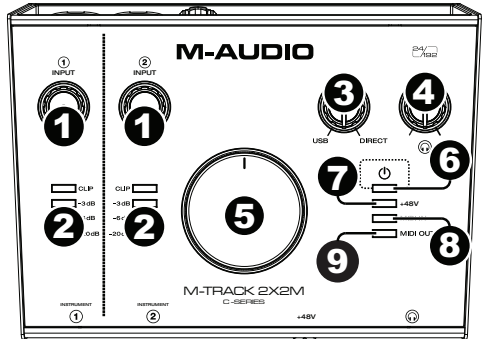
Teile, die nicht unter **Einführung > Lieferumfang** angegeben sind, sind separat erhältlich.



Funktionen

Oberseite

- Eingangsverstärkung:** Passt den Verstärkungsfaktor des Eingangs an. Stellen Sie diesen Regler so ein, bis die entsprechende **LED-Anzeige** (unterhalb des Reglers) während der Performance einen "gesunden" Pegel anzeigt. Der Pegel sollte jedoch nicht so hoch sein, dass die Anzeige "clippt" oder Pegelspitzen erreicht werden, die das Audiosignal verzerren.
- LED-Anzeigen:** Zeigt den Eingangspegel der **Combo-Eingänge** oder **Instrument-Eingänge** an.



- USB / Direct Blend:** Passt den Mix aus dem Audiosignal von Ihren Eingängen (**Direct**) und dem Audio-Ausgang des Computers (**USB**) an, der an die **Hauptausgänge** und den **Kopfhörerausgang** gesendet wird.

Dieser Regler eignet sich für den Umgang mit der "Latenz", wenn Sie in Ihrer DAW aufnehmen. Die Latenz ist eine Signalverzögerung, die zwischen dem eingehenden Signal (wenn Sie Ihr Instrument spielen, singen usw.) und dem ausgehenden Signal (wenn Sie den Ton in Ihrer DAW hören) auftreten kann.

Die Latenz ist oft das Ergebnis der eingestellten "Puffergröße". Diese Einstellung befindet sich in der Regel im Einstellungen- oder Optionenmenü Ihrer DAW oder im Geräte-Setup. Höhere Puffergrößen führen generell zu größerer Latenz. In manchen Fällen kann eine niedrigere Puffergrößeneinstellung die CPU-Kapazität Ihres Computers stark in Anspruch nehmen und Tonstörungen verursachen. Um diese Tonstörungen zu vermeiden, müssen Sie eine höhere Puffereinstellung verwenden. Diese kann zu Latenz führen.

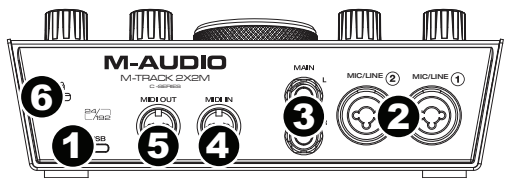
Wenn es beim Aufnehmen zu Latenzzeiten kommt, drehen Sie den Regler in die Position **Direct**, um den Mix von nicht verarbeiteten Audiosignalen von Ihren Eingängen direkt an Ihre **Hauptausgänge** und Ihren **Kopfhörer-Ausgang** zu erhöhen. Auf diese Weise können Sie die eingehenden Audiosignale von Ihren Eingängen ohne Latenz hören und dabei trotzdem das Audiosignal von Ihrer DAW hören. Wenn Sie sich die Aufnahme anhören, stellen Sie den Regler ganz auf die Position **USB**.

Wenn Ihr Computer über die nötige Rechenleistung verfügt, können Sie die Puffergrößeneinstellung in Ihrer DAW eventuell so niedrig einstellen, dass Sie die direkten Audiosignale von Ihren Eingängen nie verwenden müssen. In diesem Fall stellen Sie den Regler **USB / Direct Blend** ganz auf die Position **USB**, um nur die Audioausgabe Ihrer DAW zu überwachen.

- Kopfhörerpegel:** Regelt die Lautstärke des **Kopfhörerausgangs**.
- Monitorpegel:** Passt die Ausgangslautstärke der **Hauptausgänge** an, welche mit den Aktivboxen oder dem Verstärker verbunden sein sollten.
- Power LED:** Leuchtet, wenn eine gültige USB-Verbindung zwischen Ihrem Computer und dem M-Track 2X2M hergestellt wurde. Überprüfen Sie mithilfe dieses Lichts, ob das M-Track 2X2M mit Strom versorgt wird und einsatzbereit ist.
- Phantomspannung LED:** Leuchtet bei aktivierter Phantomspannung.
- MIDI In LED:** Blinkt, wenn MIDI-Daten von einem externen MIDI-Gerät eintreffen.
- MIDI Out LED:** Blinkt, wenn MIDI-Daten von der Software zum **MIDI Out** des M-Track 2X2M gesendet werden.

Rückseite

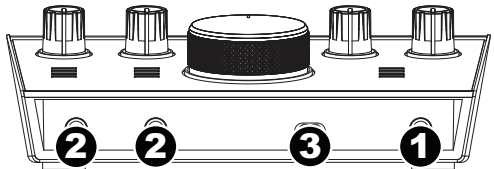
- 1. USB-Port (Typ C):** Über diesen Anschluss können Sie Audio- und MIDI-Daten an und vom Computer senden. Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen USB-C-auf-USB-C oder USB-C-auf-USB-A-Kabel, um Ihr M-Track 2X2M an einen Computer anzuschließen. M-Track 2X2M benötigt einen USB 2.0-Anschluss (oder höher).



- 2. Combo-Eingänge:** Schließen Sie ein Mikrofon, eine Gitarre, einen Bass mit einem aktiven Pickup oder ein Line-Level-Gerät an diesen Eingang an. Für Mikrofone verwenden Sie ein XLR- oder 1/4" (6,35 mm) TRS-Kabel. Verwenden Sie ein 1/4" (6,35 mm) TS-Kabel für eine Gitarre oder einen Bass mit einem aktiven Pickup.
- 3. Hauptausgänge:** Verwenden Sie handelsübliche 1/4" (6,35 mm) TRS-Kabel, um diese Ausgänge an Aktivmonitore, ein Verstärkersystem oder Ähnliches anzuschließen. Der Mix, den Sie aus diesen Ausgängen hören werden, hängen vom **USB/Direct Blend**-Regler ab. Die Lautstärke dieser Ausgänge wird über den **Monitorpegelregler** kontrolliert.
- 4. MIDI In:** Mit einem gewöhnlichen fünfpoligen MIDI-Kabel diesen Eingang mit dem **MIDI Ausgang** eines externen MIDI-Geräts verbinden.
- 5. MIDI Out:** Mit einem gewöhnlichen fünfpoligen MIDI-Kabel diesen Ausgang mit dem **MIDI Eingang** eines externen MIDI-Geräts verbinden.
- 6. Kensington Lock Slot:** Sie können diesen Kensington Lock Sicherheits-Slot verwenden, um das M-Track 2X2M an einem Tisch oder einer anderen Oberfläche zu befestigen.

Vorderseite

- 1. Kopfhörerausgang:** Verbinden Sie 1/4" (6,35 mm) TRS-Kopfhörer mit diesem Ausgang. Der Mix, den Sie aus diesen Ausgängen hören werden, hängt von der Einstellung des **USB/Direct Blend**-Reglers ab. Der Pegel dieses Ausgangs wird über den **Kopfhörerpegelregler** eingestellt.



- 2. Instrument-Eingänge:** Schließen Sie eine Gitarre mit passiven Pickups oder ein anderes hochohmiges Signal über ein 1/4" (6,35 mm) TS-Kabel an diesen Eingang an. Prüfen Sie den Eingangspegel mit der **LED-Anzeige**.

Hinweis: Die Verwendung des **Instrument-Eingang** schaltet den **Combo-Eingang** am entsprechenden Kanal stumm.

- 3. +48V (Phantomspeisung)-Schalter:** Dieser Schalter aktiviert/deaktiviert die Phantomspeisung für die **Combo-Eingang**. Wenn diese Funktion aktiviert ist (leuchtend), versorgt die Phantomspeisung die XLR-Mikrofoneingang mit +48 Volt. Bitte beachten Sie, dass die meisten dynamischen Mikrofone und Bändchenmikrofone keine Phantomspeisung benötigen. Die meisten Kondensatormikrofone tun dies jedoch. Schlagen Sie im Handbuch Ihres Mikrofons nach, um herauszufinden, ob es eine Phantomspeisung benötigt. Beachten Sie, daß Phantomspeisung manche Bändchenmikrofone beschädigen kann! Konsultieren Sie das Handbuch des Mikrofons.

Appendix (English)

Technical Specifications

All specifications are measured at 20 kHz bandwidth. Specifications are subject to change without notice.

Mic Inputs 1-2 (balanced XLR)	
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (± 0.1 dB)
Dynamic Range	104 dB (A-weighted)
Signal-to-Noise Ratio	104 dB (+1.0 dBu, A-weighted)
THD+N	0.002%
Preamp EIN	-128 dBu (max gain, 150 Ω source, A-weighted)
Max Input Level	+1.5 dBu
Gain Range	55 dB

Line Input 1-2 (balanced 1/4" [6.35 mm] TRS)	
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (± 0.05 dB)
Signal-to-Noise Ratio	101 dB (1 kHz, +4 dBu, A-weighted)
THD+N	0.002%
Max Input Level	16 dBu
Gain Range	55 dB

Inst Input 1-2 (unbalanced 1/4" [6.35 mm] TS)	
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (± 0.05 dB)
Dynamic Range	100 dB (A-weighted)
Signal-to-Noise Ratio	98 dB (+4 dBu, A-weighted)
THD+N	0.005%
Max Input Level	6 dBu
Input Impedance	1 M Ω
Gain Range	24 dB

Main Outputs, L and R (balanced, differential 1/4" [6.35 mm] TRS)	
Frequency Response	20 Hz – 20 kHz (± 0.05 dB)
Dynamic Range / Signal-to-Noise Ratio	106 dB (A-weighted)
THD+N	0.005%
Max Output Level	+13 dBu (1 kHz, -1 dBFS)

Headphone Output (impedance-balanced 1/4" [6.35 mm] TRS)	
THD+N	0.005%
Output Impedance	10 Ω

General	
Power	USB-bus-powered
Dimensions (width x depth x height)	6.0" x 2.8" x 7.8" 15.2 cm x 7.1 cm x 19.8 cm
Weight	2.1 lbs. 0.95 kg

Trademarks and Licenses

M-Audio is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Mac and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Kensington and the K & Lock logo are registered trademarks of ACCO Brands.

All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

m-audio.com